Atty. Docket No. 1935-00170

Prel. Amdt. dated December 5, 2005

## **Amendments to the Abstract:**

Please replace the Abstract on the title page of the PCT application with the following Abstract. A clean copy of the Abstract identified as page 9 is attached for scanning purposes by the USPTO. No new matter has been added.

A method and device for a personnel capsule (1) for transferring personnel from/to a first vessel (2) and to an offshore installation (40) or to another ship by means of a lifting device (44), the lifting device comprising an attachment point (42), and where a guideline (36) connected to the first ship (2) is connected directly or indirectly to the attachment point (42) of the lifting device (44), at least during part of the transfer.

## ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

A method and device for a personnel capsule (1) for transferring personnel from/to a first vessel (2) and to an offshore installation (40) or to another ship by means of a lifting device (44), the lifting device comprising an attachment point (42), and where a guideline (36) connected to the first ship (2) is connected directly or indirectly to the attachment point (42) of the lifting device (44), at least during part of the transfer.

5